

## 最终用户许可协议

本最终用户许可协议（下称“EULA”）由您与 ABBYY 订立，涵盖您对 ABBYY® 软件的使用。您同意通过以下方式接受本 EULA 条款的约束：下载、安装或使用 ABBYY 软件；或者以其他方式明确同意接受本 EULA。您同意，本 EULA 与您所签署的任何书面商定协议一般，具有法律约束力和可强制执行性。如果您无权或未获授权签订本 EULA，或者您不同意本 EULA 的条款，请勿使用 ABBYY 软件，同时在您的系统和计算机中禁用、卸载并删除该软件。

### 1. 定义

**“ABBYY”**是指：(i) 如果您直接从 ABBYY 处购买 ABBYY 软件，则为报价单中列出的 ABBYY 实体；或者 (ii) 如果您从合作伙伴处购买 ABBYY 软件，或以其他方式（而非通过报价单）购买 ABBYY 软件，则为根据 ABBYY 网站 (<https://www.abbyy.com/eula/table/>) 上所述规则定义的 ABBYY 实体。

**“ABBYY 内容”**是指 (a) 作为您使用 ABBYY 软件的一部分，ABBYY 向您提供的任何内容或数据，以及 (b) ABBYY 的任何营销资料。

**“ABBYY 软件”**是指报价单和/或产品专用条款中提到的软件产品，详见产品专用条款。

**“附属公司”**是指直接或间接控制相关方、受相关方控制或与相关方受共同控制的任何企业或公司，其中“控制”是指：(a) 拥有相关方 50% 以上的股权；或者 (b) 能够通过任何合法手段（例如，允许进行控制的合同）指导相关方的事务。

**“认可来源”**是指 ABBYY 或 ABBYY 合作伙伴。

**“授权用户”**是指获准代表您访问和使用 ABBYY 软件的您的用户、您的附属公司、您的第三方服务提供商及其各自的用户。

**“机密信息”**是指接收方（下称“接收方”）获得的披露方（下称“披露方”）与本 EULA 有关的非公开专有信息，此类信息 (a) 明显标记为机密，或者如果是口头披露，则在 30 天内向接收方提供书面总结并标记为机密；或者 (b) 是根据其性质应当合理视为机密的信息。ABBYY 软件和文档（包括评估版本、反馈意见和保护密钥）属 ABBYY 的机密信息。

**“交付日期”**是指：(a) 您报价单中约定的日期，或者 (b) 在未约定日期的情况下，以下列日期中较早者为准：(i) ABBYY 发运包含 ABBYY 软件的有形媒介的日期；或者 (ii) ABBYY 软件可供您下载的日期。

**“文档”**是指 ABBYY 分发的、载明了适用 ABBYY 软件的功能与性能的技术规范和使用资料。

**“独立软体开发商 (ISV) 分发”**是指连同第三方软件解决方案一起或者通过集成到第三方软件解决方案中和/或与第三方软件解决方案集成分发给第三方最终用户。

**“报价单”**是指由 ABBYY 签发的、指明了待授权给您的 ABBYY 软件的书面文件（例如具有约束力的订单、协议、报价单或发票），其中可能包括附加组件、数量、价格、付款方式、订阅条款、批量单位以及其他条款和条件。各报价单一经您和 ABBYY 双方签署或以其他方式接受，即具有约束力，如果报价单与本 EULA 之间存在冲突，则以报价单为准。

**“合作伙伴”**是指获 ABBYY 授权销售、推广和转售 ABBYY 软件和/或向您提供 ABBYY 软件保护密钥的实体。

**“个人数据”**是指与已识别或可识别的个体有关的任何信息。

**“产品专用条款”**是指专门适用于本协议附录 A 中列出的特定 ABBYY 软件的条款，这些条款是本 EULA 不可分割的组成部分。

**“保护密钥”**是指包含 ABBYY 软件相关信息的软件密钥，用于保护 ABBYY 软件版权。存储于保护密钥中的数据与许可证的适用范围相对应，是 ABBYY 软件的一部分。

**“SM 条款”**是指 ABBYY 发布的与 ABBYY 软件相关的支持与维护服务条款。SM 条款是本 EULA 不可分割的组成部分，ABBYY 可能会不时对其进行修改。SM 条款的最新版本请见 <https://www.abbyy.com/sm-terms/>

**“订阅”**是指您承诺根据适用报价单中列明的费用，就订阅期内的使用权向 ABBYY 支付相应费用，同时鉴于此类付款，ABBYY 承诺在订阅期内授予您相应使用权。

**“订阅期”**是指 ABBYY 授予您使用权的期限（自交付日期起，一直持续至订阅期满或终止），在此期间，您有权根据本 EULA 使用适用的 ABBYY 软件。

**“订阅条款”**是指 ABBYY 订阅条款（详见 <https://www.abbyy.com/legal/subscription-terms/>），这些条款以引用方式并入本协议，而且您的订阅应当适用这些条款。

**“使用权”**是指您根据本 EULA 的条款和条件、任何产品专用条款、任何订阅条款和文档使用该软件的权利。

**“您”**是指购买或以其他方式获取 ABBYY 软件的法人实体。

**“批量单位”**是指可能使用 ABBYY 软件处理的文件交易、文件、页面或其他类型的信息。

## 2. 使用权

**2.1 许可与使用权；续订。**只要您支付订阅费并遵守使用权规定，ABBYY 便授予您在订阅期内使用 ABBYY 软件的非排他性、不可转让、可撤销的许可。除非您的报价单中另有规定，否则您的 ABBYY 软件订阅期将根据订阅条款自动续订。

**2.2 第三方使用；禁止 ISV 分发。**您可以允许授权用户代表您行使使用权，前提是您：(a) 负责确保此类授权用户遵守本 EULA；以及 (b) 对此类授权用户违反本 EULA 的行为承担责任。本 EULA 不允许进行 ISV 分发。如果您想要使用 ABBYY 软件进行 ISV 分发，则需要与专门允许进行 ISV 分发的认可来源签订单独协议。

**2.3 评估版本。**如果 ABBYY 基于试用、评估、测试、预发布、试商用、非转售或其他免费方式向您授予 ABBYY 软件的使用权（下称“评估版本”），则您只能出于演示、验证、测试和类似目的使用该评估版本，而且只能在保护密钥、报价单或 ABBYY 书面指定的其他方式进一步定义的有限期限内使用。ABBYY 可自行决定随时停止提供该评估版本，届时您必须立即停止使用 ABBYY 软件。您不得将该评估版本投入生产使用。ABBYY 按“原样”提供评估版本，不提供任何支持和/或对于任何问题或故障，不提供任何明示或默示保证或赔偿，而且 ABBYY 对您使用评估版本不承担任何责任。

**2.4 支持与维护。**除非适用报价单中另有规定，否则作为订阅的一部分，我们会向您提供默认水平的支持与维护服务。应当根据 SM 条款向您提供支持与维护服务。如果 SM 条款与本 EULA 相矛盾，则以 SM 条款为准。任何作为支持与维护服务一部分由 ABBYY 提供给您的附加软件代码和 ABBYY 软件组件都应被认定为 ABBYY 软件的部分且受到本 EULA 条款和条件的约束。如果您想要获得更高水平的支持，在符合条件的情况下，您可从认可来源处购买更高水平的支持与维护。

**2.5 升级与更新。**如果 ABBYY 提供升级与更新（定义均见 SM 条款）作为订阅的一部分，则 ABBYY 将根据 SM 条款规定进行升级与更新。

**2.6 与第三方产品一起使用。**如果您将 ABBYY 软件与其他第三方产品一起使用，则该等使用风险将完全由您自行承担。您有责任遵守任何第三方提供商的相应条款，包括其隐私政策。ABBYY 不对非 ABBYY 软件原有部分的产品提供持续整合支持，亦不做相应保证。

## 3. 使用限制

**3.1 对 ABBYY 软件的一般限制。**除非 ABBYY 书面明确同意和/或产品专用条款中有所规定，否则您不得：  
(a) 向任何第三方转让、出租、租赁、出售、转授任何 ABBYY 软件，提供 ABBYY 软件的功能，授权复制 ABBYY 软件的全部或任何部分；(b) 删除、修改或隐藏任何 ABBYY 软件标识、版权、专利、知识产权声明或其他标记；(c) 修改、更改、更正 ABBYY 软件的错误，翻译或制作 ABBYY 软件的衍生作品，调整 ABBYY 软件（包括做出任何更改，使 ABBYY 软件能够在您的硬件中运行），或者对 ABBYY 软件中包含的 ABBYY 软件、应用程序和数据库的目标代码（由 ABBYY 软件提供且文档中有所描述的代码除外）进行任何更改；(d) 对 ABBYY 软件或其任何部分进行逆向工程、反编译（即，复制目标代码并将其转换为源代码）、解密、反汇编或以其他方式试图派生其源代码，尽管有此限制，但适用法律明确允许开展此类活动的情况除外；(e) 向除授权用户以外的任何人提供对 ABBYY 软件的访问权限，包括但不限于在多用户系统、虚拟环境中提供或通过互联网提供；(f) 使用除允许使用的相应内容以外的 ABBYY 内容，或者 (g) 在未经 ABBYY 授权的设备上使用 ABBYY 软件，或在非特定设备上使用针对特定设备授予许可的 ABBYY 软件。如果适用法律禁止限制此类活动，任何以此获得的信息不得披露给第三方，除非法律要求进行此类披露，且此类信息必须立即披露给 ABBYY。所有此类信息均应被视为 ABBYY 的机密和专有信息。ABBYY 保留本协议中未明确授予您的所有权利。

**3.2 服务终止。**ABBYY 可在 [www.abbyy.com/support/eol/](http://www.abbyy.com/support/eol/) 上提供书面通知，终止 ABBYY 软件（包括任何组件功能）的生命周期（下称“EOL”）。如果您或您的合作伙伴预付了 ABBYY 软件订阅费用，而该 ABBYY 软件在您届时的订阅期届满前 EOL，则 ABBYY 将 (i) 向您授予订阅期内已预付费时间段的使用权，但不会就此类 ABBYY 软件的任何支持与维护服务可用性向您提供任何保证，或者 (ii) 尽商业上的合理努力让您转而使用实质上类似的 ABBYY 软件。如果 ABBYY 无实质上类似的 ABBYY 软件，则 ABBYY 将就宣布 EOL 的 ABBYY 软件的订阅预付费用中任何未使用的部分向您或您的合作伙伴提供抵免（下称“EOL 抵免”）。EOL 抵免将从适用 ABBYY 软件的最后可用日期起计，直至适用订阅期的终止日期。EOL 抵免只能用于未来购买 ABBYY 产品。

**3.3 第三方软件/开源软件。**ABBYY 软件可能包含其他软件的组件，这些组件是其各自所有者的财产。非 ABBYY 所有的此类组件受单独许可条款约束，以遵循相应文档和/或线上 (<https://www.abbyy.com/eula/tpt/>) 给出的条款规定。ABBYY 未对任何第三方软件/开源软件作出任何保证。

**3.4 代码示例。**“代码示例”是指使用 ABBYY 软件的示例应用程序的源代码，可由 ABBYY 提供。您可将代码示例引入您的软件解决方案，但所有代码示例均属 ABBYY 的独有财产。代码示例修改的所有权应归做出此类修改的一方所有；但是，如果您通过将对代码示例做出的修改发送给 ABBYY 支持与维护服务部或以任何其他方式披露此类修改，则表示您特此授予不可撤销、非排他性、永久性、可转让、免特许权使用费的许可，以便制作、使用、出售、要约出售、进口、出口、授权、转授和转让相应代码示例修改许可，而无需向您支付任何报酬。您声明并保证，授予 ABBYY 的上述权利不受任何第三方权利或产权负担影响，而且您已获得向 ABBYY 授予此类权利的所有必要权利，此外您已向此类修改的作者支付所有必要报酬（如适用）。如果您不想向 ABBYY 授予代码示例修改许可，则不应向 ABBYY 披露此类修改的源代码。

**3.5 所有权。**除非以书面形式同意，否则本 EULA 中的任何内容均不会转让任何知识产权的所有权，也不会授予任何知识产权的许可。在不限制上述一般性规定的情况下，您保留对您的内容和知识产权的任何所有权，而 ABBYY 则保留对 ABBYY 软件和 ABBYY 内容的所有权。

#### 4. 费用

您对本 EULA 下授权的 ABBYY 软件的使用取决于报价单或您与您的认可来源签订的采购条款中规定的费用的支付情况。此类费用不含税费以及其他关税和征费（这些税费和征费由您自行承担）。付款和计费方式请见订阅条款。在法律允许的范围内，ABBYY 软件的报价单不可取消且不可退款。如果您对 ABBYY 软件的使用超出了报价单中规定的任何限制，则认可来源可能会就此类超限制使用向您开具发票，而且您同意支付该发票。

## 5. 机密信息和数据使用

**5.1 保密。**自获得相应机密信息后 5 年内，接收方将对机密信息保密，并采取不低于合理水平的谨慎措施，避免向任何第三方披露任何机密信息，但需要了解此类信息的员工、附属公司和承包商（下称“获准接收方”）除外。但是，对于任何 ABBYY 软件（包括与此类 ABBYY 软件相关的任何代码或技术文档），其保密义务应永久或在适用法律允许的最长时间内（以时间较短者为准）存续。接收方：(a) 必须确保其获准接收方承担的书面保密义务的严格程度不低于接收方在本 EULA 下承担的义务，并且 (b) 对其获准接收方违反本节规定的行为承担责任。此类保密义务不适用于以下信息：(i) 接收方已知的、不负有保密义务的信息；(ii) 并非因接收方的过错而为或已为公众所知的信息；或 (iii) 由接收方独立开发的信息。如果法规、法律或法院命令要求，则接收方可披露披露方的机密信息；但是，接收方须提前通知披露方（在法律允许的范围内），并合理配合披露方采取的保护措施，费用由披露方承担。应披露方的合理要求，接收方将返还、删除或销毁披露方的所有机密信息，并提供证明。

**5.2 残留信息。**对于 ABBYY 而言，重要的是能够在向您提供 ABBYY 软件的同时运用其学到或获得的技能、经验、专业知识、概念、构思和专有技术。因此，您特此同意，ABBYY 有权保留并无限制地使用 ABBYY 工作人员在依据本协议为您提供 ABBYY 软件的过程中学到或获得的任何广义知识、技术、方法、实践、流程、技能、经验、专业知识、概念、构思和专有技术，前提是此类信息以无形形式留存于 ABBYY 工作人员的独立记忆中，而非工作人员故意记住此类信息或使用您的任何机密信息来唤起其记忆。本 EULA 中的任何内容均不得解释为阻止 ABBYY 保留和使用上述任何信息，此外，此类保留和使用不得解释为违反本 EULA。

### 5.3 数据处理。

5.3.1. ABBYY 不会处理也不会访问您的个人数据，但是在 ABBYY 软件的激活、安装、操作、注册和/或支持与维护过程中，ABBYY 可能会要求您提供某些个人数据（例如但不限于姓名、电子邮件地址）和技术信息（例如但不限于您的硬件特性、第三方软件、您的 ABBYY 软件序列号）。您可以选择不向 ABBYY 提供您的个人数据和/或技术信息，在此情况下，如果提供个人数据和/或技术信息对于向您提供 ABBYY 软件支持或维护必不可少或是此类 ABBYY 软件支持与维护的要求且不违背适用法律，您可能会无法获得提供个人数据和/或技术信息的 ABBYY 客户可获得的 ABBYY 软件支持与维护服务。您同意提供的个人数据和/或技术信息不超过 ABBYY 或其合作伙伴的要求，并且同意您的个人数据和/或技术信息可以由 ABBYY 和/或其附属公司或合作伙伴依据适用法律进行处理（包括但不限于收集和/或以其他方式使用），前提是如果适用法律要求，则维护数据的保密性和安全性。欲了解更多有关 ABBYY 如何处理本节中所述的个人数据的详细信息，请参阅 ABBYY 隐私政策（网址：<https://www.abbyy.com/privacy/>）。如果您在当地法律要求指定实体负责收集有关个体最终用户的数据的区域使用 ABBYY 软件，并将相应数据传输至该司法管辖区（例如塞尔维亚和美国）以外的地区，则您承认您是负责遵守此类法律要求的实体。

5.3.2. ABBYY 无权访问您使用 ABBYY 软件处理的文件中包含的任何个人数据。您承认 ABBYY 软件可与 ABBYY 服务器定期进行互联网连接，以检查 ABBYY 软件的状态或下载附加内容、信息或组件。ABBYY 将采取合理措施，确保在此类连接期间不传输有关您或您计算机/设备的个人数据。您承认，使用 ABBYY 软件时，ABBYY 软件和/或资源中有关您使用情况的数据将自动记录于 ABBYY 服务器上，这些数据包括您的系统信息（操作系统、访问日期和时间）、您的计算机/设备型号、（如适用）计算机/设备的地区设定和有关您使用 ABBYY 软件的历史记录数据。此类数据不包括您使用 ABBYY 软件处理的文件中包含的个人数据内容。

5.3.3. ABBYY 可能向您发送包含产品和公司新闻、特价信息、产品用法建议以及其他产品和公司相关信息的电子邮件，前提是 ABBYY 有合法理由这样做（例如，您同意接收这类信息）。您可以随时通过点击每封电子邮件底部的取消订阅链接从 ABBYY 的邮件列表中删除您的电子邮件地址。此外，您应当会收到 ABBYY 发出的电子邮件消息，其中包含与 ABBYY 软件操作有关的重要信息（与密码相关的电子邮件、服务通知等）。

**5.4 反馈意见。**您同意向 ABBYY 提供有关 ABBYY 软件（包括评估版本）测试和使用的反馈意见，包括错误报告、构思或建议或缺陷报告（下称“反馈意见”），同时向 ABBYY 授予使用所有此类反馈意见的全球性、

永久性、免特许权使用费的许可，包括但不限于 ABBYY 自行决定使用、发布和传播反馈意见的权利。ABBYY 可以将您提供的与您使用 ABBYY 软件有关的任何反馈意见作为其业务运营和营销资料的一部分使用。您可以使用反馈意见和 ABBYY 软件进行基准测试，但须事先获得 ABBYY 的书面同意。

## 6. 赔偿

**6.1 索赔。**除第 6.2 节规定的例外情况外，对于终审法院针对任何第三方对您提出的索赔（指控您根据您的使用权对 ABBYY 软件的使用侵犯第三方知识产权）（下称“IP 索赔”）做出的判决或就该等第三方索赔达成的任何和解，ABBYY 将向您提供赔偿，前提是您：(a) 立即（如可行，不迟于收到 IP 索赔后 7 天）就 IP 索赔书面通知 ABBYY，并立即（如可行，不迟于收到 ABBYY 请求后 7 天）向 ABBYY 提供 IP 索赔抗辩所需的合理信息和文件；(b) 在 IP 索赔抗辩中充分配合 ABBYY；以及 (c) 授予 ABBYY 全权控制 IP 索赔的抗辩、上诉及和解的权利。ABBYY 无义务向您偿还在 ABBYY 收到 IP 索赔通知之前发生的任何费用。本协议第 6.1 节规定了您就针对您提起的任何 IP 索赔获得的独有救济以及 ABBYY 对此负有的唯一责任。

**6.2 除外责任。**ABBYY 对基于以下各项或与之相关的任何 IP 索赔不承担任何赔偿责任：(a) 您或第三方对 ABBYY 软件的修改；(b) 您或第三方对任何规范或要求的遵守；(c) ABBYY 软件的潜在使用期限、您的潜在收入或提供的服务；(d) 您将 ABBYY 软件与非 ABBYY 产品或业务流程组合、一同操作或使用；(e) 您未能按照 ABBYY 不时提出的要求修改或更换 ABBYY 软件；或 (f) 作为评估版本或免费提供的任何 ABBYY 软件。

## 7. 保证与陈述

**7.1 性能。**ABBYY 保证，在 ABBYY 软件首次交付后九十 (90) 天内，该软件的核心功能在所有重大方面均如随附文档和产品专用条款中所述正常运行。您就违反上述保证获得的独有救济以及 ABBYY 对此负有的唯一责任是，如果您在保修期内就核心功能未能按照保证内容正常运行向 ABBYY 提供书面通知，且 ABBYY 能够复制此类故障，ABBYY 将努力纠正此类故障，并在合理可行的情况下尽快提供补丁或其他错误更正。如果 ABBYY 未能在复制故障后三十 (30) 个工作日内提供补丁、错误更正或替代方法，则应您的书面请求，ABBYY 将退还您针对不合格软件支付的费用以及针对此类不合格软件支付的维护费的可估价部分。

**7.2 恶意代码。**ABBYY 将尽商业上的合理努力，交付不含以下代码的 ABBYY 软件：除强制执行适用的许可限制外，旨在或意在禁用网络、系统或 ABBYY 软件或阻碍其正常运行，或者就此提供未经授权的访问权限的代码。

**7.3 资格要求。**第 7.1 和 7.2 节不适用于以下情况：ABBYY 软件 (a) 已被修改，但 ABBYY 做出的修改除外；(b) 出现事故或疏忽，或者未按照本 EULA 或文档进行安装或使用；(c) 是评估版本或以其他方式免费提供；(d) 并非 ABBYY 品牌产品；或者 (e) 并非由认可来源提供。在保修期内，在您及时将 ABBYY 违反本协议第 7 节规定的情况书面通知认可来源后，您可获得的独有救济（除非适用法律另有规定）是，根据 ABBYY 的选择：(i) 维修或更换 ABBYY 软件，或者 (ii) 退还针对不合格的 ABBYY 软件的订阅期（对于不合格的 ABBYY 软件，即为过去的 12 个月）支付的订阅费。如果 ABBYY 退还了付给 ABBYY 的许可费，则您必须交还或销毁适用 ABBYY 软件的所有副本。

**7.4 免责声明。**除本协议第 7 节明确规定外，在适用法律允许的范围内，ABBYY 明确否认任何形式的明示或默示保证和条件，包括但不限于任何关于适销性、质量可靠、特定用途适用性或非侵权的保证、条件或其他默示条款，或 ABBYY 软件将是安全的、不间断运行的或不存在错误的任何保证、条件或其他默示条款。

## 8. 责任

**8.1 损害赔偿限制。**在任何情况下，对于因违反或涉嫌违反本协议或使用任何 ABBYY 软件而产生的任何后果性、附带的、间接的、特殊的、惩罚性或惩戒性损害、费用或开支（包括但不限于利润损失、收入损失、

储蓄损失和/或浪费的支出，无论是基于索赔、合同之诉、保证、疏忽、严格责任还是其他原因产生），  
ABBYY 或 ABBYY 的董事、高管、员工、代理人或附属公司均不对您承担任何责任。

**8.2 责任上限。**在任何情况下，ABBYY 对因本协议引起或与之相关的任何及所有索赔的责任总额不得超过以下两者中的较低者：(A) 被许可方在首次提起索赔之日前十二 (12) 个月内根据本协议规定就该软件支付的许可费总额，或者 (B) 一万美元 (\$10,000.00)，不论发生何种情况，即使 ABBYY 已获悉有出现此类损害的可能性亦是如此。

**8.3 适用范围。**即使各方已获悉有出现此类损害的可能性，而且尽管如此仍未能实现本协议下的任何基本意图，在这种情况下，仍应适用上述免责声明和责任限制。

## 9. 终止和暂停

**9.1 暂停。**如果您违反第 2.1、3.1 或 11.7 节规定，ABBYY 可能会立即暂停您的使用权。

**9.2 终止。**如果一方实质性违反本 EULA 规定，且在收到书面违约通知后 30 天内未纠正该违约行为，则守约方可因故终止本 EULA。如果您违反第 2.1、3.1 或 11.7 节规定，ABBYY 可立即终止本 EULA。EULA 终止后，您必须停止使用 ABBYY 软件，并销毁您控制范围内的任何 ABBYY 软件和机密信息副本。ABBYY 因您的实质性违约而终止本 EULA 后，您应向 ABBYY 或认可来源支付任何未支付的费用，直至届时的订阅期结束。如果您在终止后继续使用或访问任何 ABBYY 软件，则 ABBYY 或认可来源可能会就您继续使用 ABBYY 软件向您开具发票，而且您同意支付该发票。

**9.3 存续。**第 3、5-11 节在本 EULA 终止后继续有效。

## 10. 审计权

在订阅期内以及订阅终止后 3 年内，您需要采取合理措施，将作为审计对象的有关您使用 ABBYY 软件的完整准确记录以及（如适用）实际批量单位记录（下称“**记录**”）保留数月，保留时间足以相关人员核实这些记录是否符合本 EULA 规定（下称“**记录审计**”）。在合理提前通知的情况下，您将在 ABBYY 通知后 30 天内，允许 ABBYY 及其审计员在您的正常办公时间查看记录以及任何适用的账簿、系统（包括 ABBYY 系统）和账户，但每 12 个月不超过一次，而且相关费用由 ABBYY 自行承担。如果在审计过程中发现费用支付不足：  
(a) 您应在 ABBYY 出具差额发票之日起 15 天内支付此类费用；  
(b) 如果因此应向 ABBYY 支付的费用超过您为使用权支付的金额的 5% 以上，您还应支付合理的审计费用；  
(c) 如果因此应向 ABBYY 支付的费用超过您为使用权支付的金额的 10% 以上，您还应支付合理的审核费用以及两倍于已审计订阅年对应的订阅费的罚款。

## 11. 一般条款

**11.1 第三方受益人。**本 EULA 不向任何第三方授予任何权利或诉因。

**11.2 转让和分包。**除非下文规定，否则未经另一方明确书面同意，任何一方均不得全部或部分转让或更替本 EULA。ABBYY 可以 (a) 根据第 11.6 节规定向您发出通知，然后向 ABBYY 附属公司全部或部分转让或更替本 EULA，或作为其业务任何部分的销售或转让的一部分，以其他方式全部或部分转让或更替本 EULA；或者 (b) 将与 ABBYY 软件相关的任何工作分包给第三方，前提是此类分包不会免除 ABBYY 在本 EULA 项下的任何义务。

**11.3 合作伙伴交易。**尽管此处有其他规定，但是如果您向合作伙伴购买 ABBYY 软件，除非 ABBYY 另有书面约定，否则本 EULA 的条款适用于您对该 ABBYY 软件的使用，且如果您与合作伙伴之间的协议与本 EULA 存在任何不一致的条款，则以本 EULA 的条款为准。您与此类合作伙伴之间产生的所有争议（无论是否与 ABBYY 软件有关）或者任何信息、数据或支持可用性都将由您与此类合作伙伴自行解决。ABBYY 对此类争议的解决不承担任何责任，也无义务以任何方式参与任何此类争议。

**11.4 对 EULA 的修改。** ABBYY 可以通过更新本 EULA 来更改本 EULA 或其任何组成部分。对 EULA 所做的更改适用于在交付日期获得的或在修改日期之后续订的任何报价单下获得授权的 ABBYY 软件。

**11.5 遵守法律。** 各方将遵守适用于其各自在本 EULA 下的义务的所有法律法规。ABBYY 可能会限制 ABBYY 软件在任何特定地点的可用性，或修改或停止其功能以遵守适用的法律法规。

**11.6 通知。** ABBYY 根据本 EULA 向您发送的任何通知都将通过电子邮件、普通邮件或在 <https://www.abbyy.com/eula/notices/> 上发布（如果您所在的司法管辖区允许通过这种方式发送）的方式发送。除非本 EULA 或报价单特别允许以其他方式通知，否则发送给 ABBYY 的通知应发送至我们网站 (<https://www.abbyy.com/eula/notices/>) 上指定的地址，以便我方获取通知。

**11.7 出口。** ABBYY 的产品和服务订阅以及 ABBYY 软件（统称为“**ABBYY 产品**”）可在区域内购得（获得），并受制裁管控法律约束。您承认并同意受该等法律约束并遵循该等法律，且您不会做出以下事项：向禁运国家/地区转让、出口或再出口任何 ABBYY 产品；接收、使用指定国民提供的任何 ABBYY 产品，或向指定国民转让、出口或再出口任何 ABBYY 产品；和/或以使得 ABBYY 违反该等法律的方式接收、使用、转让、出口或再出口任何 ABBYY 产品。您亦同意获取任何所需的许可或授权。您声明并保证，根据适用法律规定，您未被禁止接收 ABBYY 软件。**(i) 区域**是指全球，但不包括所有禁运国家/地区，这些禁运国家/地区包括但不限于：叙利亚、达尔富尔（苏丹）、伊朗、朝鲜、索马里、也门和古巴；**(ii) 禁运国家/地区**是指美国或任何其他政府根据制裁管制法律对其保持或将保持禁运的国家或地区；**(iii) 制裁管控法律**是指适用于 ABBYY 和/或您的联合国、欧盟 (EU)、澳大利亚、英国、美国和其他国际制裁法律法规；以及 **(iv) 指定国民**是指禁运国家/地区的国民或居民，或美国财政部特别指定国民名单、美国商务部被拒人员名单或被拒实体名单或者美国其他官方机构或政府依据制裁管控法律颁布的此类类似名单上列明的任何个人或实体。禁运国家/地区和指定国民名单如有变更，恕不另行通知。

**11.8 适用法律和审判地点。** 本 EULA 以及由此产生的任何争议将完全受我们网站 (<https://www.abbyy.com/eula/table/>) 上提及的适用法律管辖。基于 ABBYY 是法人实体，因此您在签订本 EULA 时可考虑也可不考虑法律冲突规则和《联合国国际货物销售合同公约》，这明确排除了上述规则和公约的适用性。位于我们网站 (<https://www.abbyy.com/eula/table/>) 上列出的适用审判地点的法院将拥有专属管辖权，可裁定因本 EULA 或其形成、解释或执行而产生的或与之相关的任何争议。各方特此同意并服从此类法院的专属管辖。无论以下适用法律如何，ABBYY 均可就任何涉嫌侵犯 ABBYY 知识产权的行为向任何具有适当司法管辖权的法院寻求临时禁令救济。

**11.9 不可抗力。** 除付款义务外，对于因不可抗力（即，超出受此影响的一方合理控制范围的情形，包括但不限于天灾、火灾、洪水、战争、政府行为、遵守法律或法规）而未履行其义务的情况，任何一方均不承担责任。

**11.10 其他事项。** 任何一方不行使本 EULA 项下的任何权利并不意味着放弃该等权利。本 EULA 的任何部分不可执行均不影响任何其他条款。本 EULA 以及构成本 EULA 不可分割的组成部分的附录、产品专用条款、SM 条款和订阅条款是双方就本 EULA 标的订立的完整协议，取代之前或同期的所有通信、谅解或协议（无论是书面的还是口头的）。ABBYY 可能在某些地方提供本 EULA 的当地语言译本。您同意，这些译本仅供参考，如有任何不一致之处，以本 EULA 的英文版本为准。

**11.11 优先顺序。** 如果报价单、EULA、产品专用条款、订阅条款和 SM 条款之间存在冲突，则这些文件的优先顺序如下：(1) 报价单，(2) 产品专用条款，(3) 订阅条款，(4) SM 条款和 (5) EULA。

## 附录 A. 产品专用条款

本协议附录 A 包含适用于您获得的 ABBYY 软件的产品专用条款。

### 1. 其他定义:

“**ABYY 软件**”、“**软件**”是指 ABBYY 软件 ABBYY FineReader PDF 16，包括任何和所有嵌入的软件组件或者网络可供使用的或其它方式提供的内容，包括（但不限于）可执行文件、帮助、演示、样本和其它文件；库、数据库、样本、关联媒体（图像、图片、动画、音频组件、视频组件等），印刷材料和其它软件组件。

“**激活**”指验证您的序列号是否有效，且在其上激活的计算机数量不超过您的许可证范围允许的过程。该软件可能需要在安装后激活；如果需要激活，当所述时限过去时，软件将不运行或运行时间和功能有限，而且停止工作不会得到任何通知。

“**许可**”是指根据本 EULA 的条款和条件在订阅期限内或您与批准来源之间的单独协议和/或报价单中指定的任何其他期限内使用 ABBYY 软件的非排他性、不可转让、可撤销的权利。

“**序列号**”是指您的授权许可或带有相似参数的授权许可集合的唯一标识符。

“**SM 服务**”是指可能根据 SM 条款向您提供的支持与维护服务。

“**更新**”是指作为除升级以外的 SM 服务的一部分，由 ABBYY 向其客户普遍提供的软件或文档的任何修订、强化、更新、更正或其他修改（例如新增或更改的功能或特性）。

“**升级**”是指任何新的后续普遍可用的软件版本，其已对该软件原有版本进行了重大修改，版本编号的第一个数字已更新（例如 15.0 更新为 16.0），且为原有软件版本添加了新的功能或特性或者更改了其原有的功能或特性（可能需要额外的许可证/服务费）。

“**您**”是指购买或以其他方式获取 ABBYY 软件的任何自然人或法人实体。

### 2. 附加使用权和使用限制

#### 2.1. 您使用该软件的限制以及您授权许可的范围包括（但不限于）以下所述：

2.1.1. **计算机数量、独立用户和网络访问权限。** 您所获授权许可的范围可限制您安装和使用该软件的计算机数量，该软件的个人用户数量，以及根据您所获授权许可类型而定的网络访问权限。您获得的许可类型在您与授权来源之间的单独协议和/或报价单中指定。安装该软件后，您可以在该软件界面的帮助菜单中查看您的授权许可类型。

**2.1.1.1.** 如果您的许可类型为“单用户许可”/“独立”且您是实体，则您可以在一台计算机上安装和使用软件，除非 EULA、与 ABBYY 的单独协议或报价单中另有规定。如果您的授权许可类型为“单机用户授权许可”/“单机”并且您是自然人，您可以在您所拥有的一台台式机和一台笔记本电脑上（根据该软件系统要求可以安装并使用的笔记本电脑或其它便携式设备）。您不能同时在两台计算机上使用该软件。在任何给定时间内，您可以直接在安装该软件的计算机上使用该软件或者只通过一台计算机通过终端服务远程访问该软件。

**2.1.1.2.** 如果您的授权许可的类型为“每座席”，您可以根据您所获得授权许可允许的数量，在您所拥有的计算机上安装和使用该软件。在任何给定时间，除非在 EULA、与 ABBYY 的单独协议或报价单中另有规定，否则您只能从一台计算机访问该软件的一份已安装副本。

**2.1.1.3.** 如果您的许可类型为“网络许可”/“并行”（该许可可能标记为“并行”或“并行（适用于 Azure）”），则除非本 EULA、您与 ABBYY 之间的单独协议或报价单中另有规定，否则您可以在您所拥有的任何数量的计算机上安装该软件，同时在数量与您所获得的许可数量相同的计算机上使用该软件。

**2.1.1.4.** 如果您的许可类型为“远程用户”（该许可可能标记为“远程用户”或“远程用户（适用于 Azure）”），则您可以通过您所拥有、租赁或以其他方式合法获取和/或使用的远程访问或虚拟化解决方案（下称“解决方案”）使用该软件。您可以将软件安装在任何数量的作为解决方案的服务器/主机的计算机上。所安装软件可通过远程存取从客户端计算机由相应数量与您所获得的许可数量相同的个人（解决方案的指名用户）使用，除非本 EULA、您与 ABBYY 之间的单独协议或报价单中另有规定，否则您必须为可能使用该软件的每个用户获取许可。在任何给定时间，一个人只能从一台计算机远程使用该软件。

**2.1.1.5.** 如果您的许可类型是“地点许可”，则适用以下附加条款：(i) 软件将随附 ABBYY 颁发的证书并指定适用的许可详细信息；(ii) 您应对软件保密，严禁您转让软件（就本 2.1.1.3 节而言，仅“转让”应包括但不限于向第三方授予访问权限、授予员工私人使用的访问权限以及软件的销售、出租、租赁或出借）；(iii) 您应准确记录使用本软件的用户计算机数量，应每年向授权来源报告您的用户计算机数量，并应连同您的年度报告支付每台用户计算机适用的许可费用（可能在报价单中规定），包括超出您的许可预购数量的计算机；(iv) 根据合理的事先书面请求，ABBYY 可以对您的记录进行实质性审计程序，仅用于验证用户计算机的数量和您支付的许可费用的准确性，每十二 (12) 个月不超过一次。此类审计将由 ABBYY 出资在您的正常工作时间内进行，受保密要求限制。如果审计后验证结果显示您提交的软件许可费和应付许可费之间存在大于百分之五 (5) 的遗漏，则除了支付许可费差额外，您还需偿还 ABBYY 的审计费用。

**2.1.2. 处理量。** 该软件可处理的单元数量（例如页数、字数、符号数），如果在许可证中述及，可能会在一个或多个方面受到限制，例如特定时间内（比如每月或每年）可处理的单元数量限制，或者总共可处理的数量。页数或其它数量单位以及处理器内核数量也可能受限制。

- 2.2.** 您承认该软件不允许未经授权的复制和无限制使用，并且可能会包括提供此类保护的序列号，您同意该软件受到所有此类保护。您的序列号可能需要激活并且您可以用于激活的次数有限。您可以在您获得（购买）的软件版本的整个支持和维护服务期间请求额外激活。获得（购买）的软件版本的支持和维护服务期限届满后，可能无法再激活。
- 2.3.** 如果您在虚拟环境中部署和/或使用该软件，包括（但不限于）通过 VMware、Citrix 或镜像方式，任何时间均不得超过该软件限制或超出许可证规定范围访问或使用该软件。例如，同一序列号不得用于允许相应数量超过已适当获得许可的计算机、授权用户或同时操作授权用户数量的计算机、授权用户或同时操作授权用户在虚拟环境中使用或访问该软件，该软件也不得用于处理相应数量超过您许可允许的批量单位总数的批量单位。
- 2.4.** 您不能使用该软件提供付费或免费识别、转化、扫描或文档对比服务和/或作为其它提供识别、转换、扫描或文档对比服务的组件提供使用该软件获得的结果或访问结果的权限，除非您与 ABBYY 之间拥有单独的书面协议。
- 2.5.** 根据下述条款 2.6 和 2.7，您不可绕过随该软件提供的软件用户界面，或通过自动化软件，包括（但不限于）脚本、机器人、机器处理自动化软件等，与该软件互动，除非您已经与 ABBYY 达成了单独的书面协议。
- 2.6.** 如果您的许可属于第 2.1.1.2 或 2.1.1.4 节所定义的类型，且在报价单中被标记为“扩展 CLI 支持”，则您只能通过使用命令行界面绕过软件用户界面。
- 2.7.** 如果您的许可属于第 2.1.1.2 或 2.1.1.4 节所定义的类型，且在报价单中被标记为“适用于 RPA”，则您可以通过机器人流程自动化软件与该软件进行交互。
- 2.8. 升级。** 如果该软件被标记为“升级”或作为 ABBYY FineReader 先前主要版本之一的替代品提供给您，则您使用该软件的限制以及您许可的范围包括但不限于以下各项：
- 2.8.1.** 除非您与 ABBYY 就升级订立的单独书面协议中另有规定，否则构成您升级资格基础的软件（升级基础软件）在升级后只能按照该升级基础软件随附的最终用户许可协议的条款和条件规定在同一台计算机上使用。
- 2.8.1.1.** 如果您获得的升级基础软件是基于订阅的软件，则您只能在有限时间内（即，期间进行升级的订阅期（当前订阅期）结束之前）升级后使用该软件。即使您已针对下一订阅期续订该软件，您也必须在当前订阅期结束后停止使用该升级基础软件。
- 2.8.1.2.** 您承认，ABBYY 可以随时停止为该升级基础软件提供技术支持和维护服务，因此，即使您继续使用该升级基础软件，您也可能无法享受这些服务。
- 2.8.2.** 与授权来源签订的单独书面协议可能会禁止使用升级基础软件。

- 2.8.3.** 尽管 SM 条款中有任何相反的规定，但如果该软件随附永久性许可：则 (i) 针对您的软件提供给您的 SM 服务不包括提供任何升级；(ii) 您特此放弃因未提供任何此类升级而对 ABBYY 或其任何附属公司提出任何及所有索赔。为免生疑义，本条款第 2.8.3 节不影响消费者使数字产品保持在当前状态的权利，尤其是，在相应法律条例规定的合理时间范围内，消费者对软件的更新不会被拒，包括安全更新。
- 2.9.** 除非第 2.1.1.5 节另有规定，否则您可以永久转让该软件，但仅限一次，并且只能直接转让给另一最终用户。如果您是法人实体，进行转让时需获得 ABBYY 的书面许可。此类转让必须包括该软件的所有部分（包括所有副本、组件部分、媒介和打印材料，以及任何更新）和该 EULA。此转让不能通过托人代售之方式或任何其它间接的转让方式进行。此一次性转移的受让者必须同意遵守该 EULA 的条款，包括不可再次转移该 EULA 和该软件的责任。转移该软件时，您必须在您的计算机上卸载该软件或者从您局域网中卸载该软件。
- 2.10.** 您可以获得多种媒介的该软件（多媒介形式的该软件），包括通过互联网下载。您只被授权根据您的授权许可范围使用该软件，与您获得媒介的数量和类型无关。
- 2.11.** 以任何违背该 EULA 条款和条件的方式使用该软件或其组件部件，均构成对 ABBYY 和/或其第三方知识产权的侵犯，将成为撤销您根据该 EULA 下使用该软件的所有权利的理由。
- 2.12.** 无其他权利。ABBYY 保留本协议中未明确授予您的所有权利。